

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la Municipalité de Martinville tenue le lundi 16 septembre 2024 à 19 h 30 à la salle du conseil, située au 233 rue Principale Est, à Martinville, à laquelle sont présents :

Mme Marie-Pierre Dubeau
M. Ludovic Ellefsen
M. Sylvain Côté

Mme Patricia Gardner
Mme Christiane Paquet
M. Gaby Côté

Tous formant quorum sous la présidence de Monsieur le maire Michel-Henri Goyette.

Madame Julie Létourneau, directrice générale, greffière-trésorière, est aussi présente.

ORDRE DU JOUR LUNDI 16 SEPTEMBRE 2024

1. Ouverture de la séance ordinaire
2. Période de questions
3. Visiteurs
4. Adoption de l'ordre du jour (modification, ajout et retrait)
5. Adoption des procès-verbaux
 - 5.1 Séance ordinaire du 12 août 2024
6. Suivi des affaires découlant du point no 5
7. Correspondance
8. Rapport des comités et délégués
 - 8.1 Rapport du maire
 - 8.1.1. Activités mensuelles
 - 8.2. Dépôt des rapports des inspecteurs
 - 8.2.1. Rapport de l'inspecteur municipal
 - 8.2.2. Frais de déplacement des inspecteurs
 - 8.3. Sécurité publique
 - 8.4. Embellissement
 - 8.5. Famille et Aînés
 - 8.6. Voirie
 - 8.7. Urbanisme et Environnement
 - 8.8. Loisirs et Fond de développement
 - 8.9. Eau potable et Eaux usées
 - 8.10. Réseau Biblio et Culture
9. Adoption des projets de règlements et règlements (incluant les avis de motion) s/o
10. Présentation et adoption des comptes
 - 10.1.1. Présentation des dépenses déjà autorisées, des dépenses incompressibles et des comptes à payer
 - 10.1.2. Présentation des salaires
11. Autres points à discuter
 - Affaires nouvelles
 - 11.1. Cain Lamarre avocats / Offre de service 2025
 - 11.2. Therrien Couture Jolicoeur avocats / Offre de service 2025
 - 11.3. Entériner l'inscription à Julie Létourneau / Colloque de zone le 12 septembre dernier
 - 11.4. Adjudication de la soumission pour l'asphalte chemin Bulwer
 - 11.5. Dépôt du rôle triennal 2025-2026-2027
 - 11.6. Enseignes d'art Francis Favreau / Soumission pour l'implantation du clocher de l'église
 - 11.7. Politique de la famille / naissance de Sarah-Kym
 - 11.8. Adoption de la politique de prévention et de prise en charge du harcèlement, de la violence et de l'incivilité au travail
 - 11.9. Construction Martin Morin / Soumission pour les travaux concernant les deux hottes de cuisine au Centre Saint-Martin

- 11.10. Construction Martin Morin / Soumission pour les travaux concernant le revêtement de plancher en vinyle au sous-sol du bureau municipal
- 11.11. Construction Martin Morin / Soumission pour les 3 abris de joueurs au Parc des Sables
- 11.12. Lamontagne Fer Ornemental inc. / Soumission pour les garde-corps des estrades au Parc des Sables
- 11.13. Adjudication de la soumission pour le ponceau sur le chemin De Sawyerville
- 11.14. MTQ / Demande de solutions pour faire diminuer la vitesse des véhicules circulants sur la rue Principale Est et sur la rue De l'Église
- 11.15. Demande pour que la vitesse soit diminuée sur la rue Principale Est et la rue De l'Église
- 12. Période de questions
- 13. Levée de la séance

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE ORDINAIRE

Monsieur Michel-Henri Goyette et ouvre la séance à 19 h 30 en souhaitant la bienvenue aux membres du conseil et constate le quorum.

2. PÉRIODE DE QUESTIONS

Aucune

3. VISITEURS

Aucun

20240901

4. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR (modification, ajout et retrait)

Il est proposé par la conseillère Christiane Paquet

Appuyé par le conseiller Gaby Côté

ET RÉSOLU QUE soit adopté l'ordre du jour de la présente séance, tel que modifié, en conformité avec le règlement numéro 2004-103.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

5. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

20240902

5.1. Séance ordinaire du 12 août 2024

Il est proposé par le conseiller Ludovic Ellefsen

Appuyé par le conseiller Gaby Côté

ET RÉSOLU QUE soit adopté le procès-verbal de la séance ordinaire du 12 août 2024.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

6. SUIVI DES AFFAIRES DÉCOULANT DU POINT N° 5

20240903

7. Correspondance

Les membres du conseil ont pris connaissance du rapport de la correspondance déposée le 16 septembre 2024.

Il est proposé par le conseiller Ludovic Ellefsen

Appuyé par la conseillère Christiane Paquet

ET RÉSOLU D'autoriser la direction générale à procéder selon les politiques en vigueur et les directives du conseil pour la conservation ou la destruction des documents de correspondance.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

8. RAPPORT DES COMITÉS ET DÉLÉGUÉS

8.1. Rapport du maire

8.1.1. Activités mensuelles

Monsieur le Maire mentionne les différentes rencontres auxquelles il a participé, à savoir le souper du golf de la mairesse de Waterville, CSP police, CDÉ de la MRC de Coaticook, CMNE MRC Coaticook, CA de l'Entrée, Visite RIGDSC, la Fête au village, CA MRC de Coaticook, COT MRC Coaticook, CA RIGDSC et Lac-à-l'épaule MRC Coaticook.

**8.2. Dépôt des rapports des inspecteurs
Rapport de l'inspecteur municipal**

Monsieur Gilles Gendron, inspecteur en voirie, dépose le rapport de l'inspecteur municipal et en énonce les grandes lignes, soumission pour le petit pont sur le chemin De Sawyerville, ramasser la vieille asphalte et les blocs de béton, consommation de l'eau la nuit est encore élevée, poussière de roche au sentier de la meunerie, paillis de cèdre pour les modules de jeux au Parc des sables, taille des haies de cèdre, clôture brisée au Parc du Vieux-Moulin et a été réparée, entretien du tracteur à pelouse.

8.2.1. Frais de déplacement des inspecteurs

Aucun

8.3. Sécurité publique

Aucun

8.4. Embellissement

Aucun

8.5. Famille et Aînés

8.6. Voirie

Monsieur le conseiller Sylvain Côté demande s'il y aura l'épandage de l'abat-poussière bientôt.

8.7. Urbanisme et Environnement

Aucun

8.8. Loisirs et Fond de développement

Madame la conseillère Patricia Gardner indique que la Fête au village fût un succès et le Comité des loisirs est en préparation pour la projection de deux films d'Halloween à l'automne.

8.9. Eau potable et eaux usées

Aucun

8.10. Réseau Biblio et Culture

Monsieur le conseiller Ludovic Ellefsen mentionne que les étagères ont été installées à la bibliothèque et qu'il y a des fils à être dissimulés.

9. Adoption des projets de règlements et règlements (incluant les avis de motion) s/o

10. Présentation et adoption des comptes

20240904

10.1. Présentation des comptes à payer

**Il est proposé par la conseillère Christiane Paquet
Appuyé par le conseiller Sylvain Côté**

ET RÉSOLU D'accepter les dépenses incompressibles et les dépenses déjà autorisées par le conseil au montant de 6 657,67 \$ et d'accepter les comptes à payer au montant de 83 302,19 \$.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

20240905

10.1.1. Présentation des salaires, frais de déplacements

**Il est proposé par le conseiller Sylvain Côté
Appuyé le conseiller Gaby Côté**

ET RÉSOLU D'entériner les versements des salaires nets pour le mois d'août 2024 au montant de 11 964,30 \$ et les frais de déplacements au montant de 347,71 \$.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

11. AUTRES POINTS À DISCUTER - AFFAIRES NOUVELLES

20240906

11.1. Cain Lamarre avocats / Offre de service 2025

**Il est proposé par le conseiller Gaby Côté
Appuyé le conseiller Ludovic Ellefsen**

ET RÉSOLU D'autoriser le maire et la direction générale ou tout autre représentant mandaté par la direction générale à recourir aux services du cabinet Cain Lamarre au besoin pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2025.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

11.2. Therrien Couture Jolicoeur avocats / Offre de service 2025

Les membres du conseil ne donnent pas suite à cette offre de service.

20240907

11.3. Entériner l'inscription à Julie Létourneau / Colloque de zone le 12 septembre dernier

**Il est proposé par le Sylvain Côté
Appuyé par le conseiller Ludovic Ellefsen**

ET RÉSOLU D'entériner l'inscription à Julie Létourneau au colloque de zone qui a eu lieu le 12 septembre dernier au coût de 149,47 \$.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

20240908

11.4. Adjudication de la soumission pour l'asphalte sur une partie du chemin Bulwer

ATTENDU QUE deux (2) soumissions ont été reçues et qu'elles sont conformes ;

**Il est proposé par le conseiller Gaby Côté
Appuyé par le conseiller Ludovic Ellefsen**

ET RÉSOLU que le contrat pour une partie d'asphalte sur le chemin Bulwer soit octroyé à Couillard Construction Limité au montant de 89 236,70 \$ taxes incluses, tel que soumis.

Que cette dépense soit effectuée avec le programme de subvention la TECQ 2019-2023.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS

11.5. Dépôt du rôle triennal 2025-2026-2027

Le rôle triennal 2024-2026-2027 a été déposé à la table du conseil.

20240909

11.6. Enseignes d'art Francis Favreau / Soumission pour l'implantation du clocher de l'église

**Il est proposé par le conseiller Gaby Côté
Appuyé par le conseiller Ludovic Ellefsen**

ET RÉSOLU D'accepter la soumission des Enseignes d'art Francis Favreau pour la restauration, la mise en valeur et l'implantation du clocher de l'église au coût approximatif de 7 700 \$ et de ne pas conserver la croix.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS

20240910

11.7. Politique de la famille / naissance de Sarah-Kym

**Il est proposé par le conseiller Sylvain Côté
Appuyé par le conseiller Ludovic Ellefsen**

ET RÉSOLU de remettre la somme de cent dollars (100 \$) à Marilou Hamelin-Gingras pour la naissance de Sarah-Kym, en vertu de la politique familiale.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS

20240911

11.8. Adoption de la politique de prévention et de prise en charge du harcèlement, de la violence et de l'incivilité au travail

ATTENDU QUE toute personne a le droit d'évoluer dans un environnement de travail protégeant sa santé, sa sécurité et sa dignité;

ATTENDU QUE la Loi sur les normes du travail prévoit notamment l'obligation pour tout employeur d'adopter et de rendre disponible une politique de prévention et de prise en charge des situations de harcèlement, incluant un volet portant sur les conduites à caractère sexuel;

ATTENDU QUE la municipalité de Martinville a adopté une telle politique le 16 septembre résolution numéro 20240911 et qu'une mise à jour s'impose à la suite de l'adoption de la Loi visant à prévenir et à combattre le harcèlement psychologique et la violence à caractère sexuel en milieu du travail ;

ATTENDU QUE la municipalité de Martinville s'engage à adopter des comportements proactifs et préventifs relativement à toute situation s'apparentant à du harcèlement, de la violence ou de l'incivilité au travail, ainsi qu'à responsabiliser l'ensemble de l'organisation en ce sens;

ATTENDU QUE la municipalité de Martinville ne tolère ni n'admet quelque forme de harcèlement, de violence ou d'incivilité dans son milieu de travail;

ATTENDU QU'il appartient à chacun des membres de l'organisation municipale de contribuer et de promouvoir au maintien d'un milieu de travail sain;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par la conseillère Christiane Paquet et résolu à l'unanimité :

QUE la municipalité de Martinville abroge l'ancienne politique harcèlement psychologie et sexuel (résolution no 14-10-08).

QUE la municipalité de Martinville adopte la Politique de prévention et de prise en charge des situations de harcèlement, de violence ou d'incivilité au travail :

**Il est proposé par la conseillère Christiane Paquet
Appuyé par le conseiller Ludovic Ellefsen**

ET RÉSOLU D'adopter la politique de prévention et de prise en charge du harcèlement, de la violence et de l'incivilité au travail, tel que présenté aux membres du conseil.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS

20240912

11.9. Construction Martin Morin / Soumission pour les travaux concernant les deux hottes de cuisine au Centre Saint-Martin

**Il est proposé par la conseillère Patricia Gardner
Appuyé par la conseillère Christiane Paquet**

ET RÉSOLU D'accepter la soumission de Construction Martin Morin pour les travaux d'installation de deux hottes de cuisine au Centre Saint-Martin au coût approximatif de 3 605,00 \$ plus taxes, tel qu'indiqué dans la soumission datée du 11 septembre 2024.

Que cette dépense soit effectuée à même le surplus accumulé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS

20240913

11.10. Construction Martin Morin / Soumission pour les travaux concernant le revêtement de plancher en vinyle au sous-sol du bureau municipal

**Il est proposé par la conseillère Patricia Gardner
Appuyé par le conseiller Gaby Côté**

ET RÉSOLU D'accepter la soumission de Construction Martin Morin pour les travaux d'installation de planchette de vinyle dans le corridor et le local au sous-sol du bureau municipal au coût approximatif de 2 471,80 \$ plus taxes, tel qu'indiqué dans la soumission datée du 11 septembre 2024.

Que cette dépense soit effectuée à même le surplus accumulé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS

11.11. Construction Martin Morin / Soumission pour les 3 abris de joueurs au Parc des Sables

Les membres du conseil ne donnent pas suite à cette soumission

20240914

11.12. Lamontagne Fer Ornemental inc. / Soumission pour les garde-corps des estrades au Parc des Sables

**Il est proposé par le conseiller Gaby Côté
Appuyé par le conseiller Ludovic Ellefsen**

ET RÉSOLU D'accepter la soumission de Lamontagne Fer Ornamental inc. pour l'installation des garde-corps pour les 4 estrades au Parc des Sables, tel qu'exigé par les assurances de la municipalité, au coût approximatif de 15 490,00 \$ plus taxes, tel qu'indiqué dans la soumission datée du 23 août 2024.

Que cette dépense soit effectuée à même le surplus accumulé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS

20240915

11.13. Adjudication de la soumission pour le ponceau sur le chemin De Sawyerville

**Il est proposé par la conseillère Christiane Paquet
Appuyé par le conseiller Sylvain Côté**

ET RÉSOLU D'accepter la soumission pour un ponceau TTOG aluminisé au montant approximatif de 17 485 \$ plus taxes, tel qu'indiqué dans la soumission.

Que cette dépense soit effectuée à même le surplus accumulé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS

20240916

11.14. MTQ / Demande de solutions pour faire diminuer la vitesse des véhicules circulant sur la rue Principale Est et sur la rue De l'Église

**Il est proposé par la conseillère Christiane Paquet
Appuyé par le conseiller Ludovic Ellefsen**

ET RÉSOLU De mandater la direction générale en communiquant le Ministère des transports et de la mobilité durable (MTMD) afin que les moyens nécessaires soient mise en place afin de diminuer la vitesse des véhicules circulant sur la Route 251 qui traverse le village (rue Principale Est et rue De l'Église).

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS

12. Période de questions

Aucune question

20240917

13. Levée de la séance

**Il est proposé par le conseiller Ludovic Ellefsen
Appuyé par la conseillère Christiane Paquet**

QUE la séance soit levée à 20 h 57.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS
PRÉSENTS**

Julie Létourneau,
directrice générale/greffière-trésorière

Michel-Henri Goyette, maire

“Je, Michel-Henri Goyette, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu’il contient au sens de l’article 142 (2) du Code Municipal.”